

Bienvenue Benvenuto

In Francia, la scuola pubblica è gratuita e l'istruzione è obbligatoria per maschi e femmine dai 3^a ai 16 anni. Il percorso dell'allievo comincia alla **scuola materna** sin dai 3 anni (persino dai 2 anni nel limite dei posti disponibili) e può proseguire al di là dei 16 anni.

Frequentare la scuola è **un diritto** per tutti i ragazzi francesi e stranieri che vivono in Francia.

La scuola rispetta e insegna i valori della Repubblica francese: tutti i ragazzi vengono accolti e rispettati qualunque sia l'origine, la nazionalità, la religione, il sesso, lo statuto familiare, l'handicap. Maschi e femmine studiano nelle stesse classi e vengono trattati in ugual maniera.

La scuola pubblica è laica: rispetta le culture, le lingue e la religione di ciascuno. Né i bambini, né gli adulti possono promuovere a scuola, in nessun modo, la loro confessione religiosa e/o le loro opinioni politiche.

A scuola, vostro figlio impara la lingua francese. Parlare francese è una necessità perché il francese è la lingua della Repubblica. A scuola, vostro figlio impara a parlare, a leggere, a scrivere, a calcolare in francese. Tuttavia, è importante per lui continuare a parlare nella lingua di origine.

A scuola, i ragazzi imparano **a vivere insieme**, a conoscersi meglio, a condividere le loro culture.

*Obbligo d'istruzione dai 6 ai 16 anni fino al 31 agosto 2019, poi dai 3 ai 16 anni a partire dal settembre 2019.



Vostro figlio entra alla scuola elementare

La **scuola elementare** viene organizzata in cinque classi a seconda dell'età degli alunni: il corso preparatorio (CP) dal 6 ai 7 anni; i corsi elementari primo e secondo anno (CE1, 7-8 anni e CE2, 8-9 anni), i corsi medi primo e secondo anno (CM1, 9-10 anni e CM2, 10-11 anni).

Ogni classe è posta sotto la responsabilità di un insegnante o di una maestra con cui potete parlare con fiducia. Non esitate a fargli le domande che vi sembrano importanti. Venite informati regolarmente dei progressi di vostro figlio o delle sue difficoltà tramite un libretto scolastico.

Le assenze e i ritardi si deve giustificare ogni assenza o ogni ritardo e gli orari devono essere rispettati.

Alla scuola elementare, vostro figlio impara a leggere, a scrivere e a calcolare, studia anche le scienze, la tecnologia, la storia e la geografia, suona la musica e pratica lo sport; va in piscina. Usa il computer. Tutte queste attività sono importanti per lo sviluppo. Sono obbligatorie.

Per vostro figlio, **la priorità è la padronanza del francese** che gli permetterà di imparare in tutte le materie. Tutti gli adulti della scuola sono attenti ad aiutarlo ad impadronirsi della lingua francese. Da parte vostra, potete contribuirvi iscrivendolo a delle attività sportive, culturali o sociali nel quartiere.

La **base comune di conoscenze e di competenze** riunisce le conoscenze, le competenze, i valori e gli atteggiamenti necessari a vostro figlio per riuscire negli studi, nella sua vita in quanto individuo e futuro cittadino.

Un **tracciato personalizzato di apprendimento** permette di seguire la progressione di ogni alunno.

Le valutazioni delle conoscenze e delle competenze degli alunni si svolgono all'inizio del CE1 e del CM2.

Vostro figlio potrà essere sostenuto con ore di **recupero personalizzato** o **corsi di recupero** per progredire negli apprendimenti, specialmente quello della lingua francese. **Corsi di recupero** possono pure essere proposti a vostro figlio: una settimana durante le vacanze scolastiche.

La sera, a casa, chiedete a vostro figlio cosa ha fatto, cosa ha imparato, cosa farà l'indomani; parlate con lui.

Rassicuratelo: siate attenti a ciò che sta imparando, a ciò che dice su come si svolgono le giornate in questa nuova scuola, in questo nuovo paese.

Potete incontrare il maestro o la maestra di vostro figlio oppure il direttore o la direttrice della scuola primaria.